

TO: RAIFFEISEN BANK S.A.
Sala/Agenția / Branch/Agency: BUCUREȘTI

FAX



ORDIN DE PLATĂ / PAYMENT ORDER:

Număr ordonatorului / Name of the ordering customer: SC BLUE AIR TRANSPORT AERIAN SA

Prin care să plătiți în numele meu/nostru / Please pay on my/our behalf by:
Posta / Mail Swift Telex

Cod IBAN / IBAN code:

Contul meu/nostru cu codul IBAN / My/our account with IBAN code

RO58RZBR0000060004441658

Suma de / with the amount of:

Currency: EUR
Suma în cifre / Amount in figures: 30000,62
Suma în litere / Amount in letters: trezeci de mii și 62 / 100

Banca Beneficiarului / Beneficiary's bank: BRA SUC. TIMISOARA
Țară ROMANIA Cod SWIFT _____

Numele beneficiarului / Beneficiary's name: CARPATAIR
STR. INTRĂRII STR. GIARMATAVII
JU. TIMIS

IBAN al contului beneficiarului / IBAN code of the Beneficiary's account:
RO15BODE3605134814593600

Prezentând / Representing (specificați bunurile sau serviciile din factură / specify the goods or services indicated on the invoice):
FACT 0004948

Conformitate cu declarația de pe verso / and according to statement on reverse*)
Măsurătorul mesaj / With the following message: URGENT

Chimioanele Dvs. vor fi / Your charges to be:
- în sarcina mea/noastră / debited from my/our account; our ben
- deduse din remitere / deducted from the remittance;
Chimioanele băncilor corespondente vor fi / Correspondent bank's charges to be on:
- în sarcina ordonatorului / orderer's account our ben

Instrucțiuni speciale / Special instructions:

Se alege că această remitere va fi efectuată pe riscul meu/nostru sub orice aspect, și nici Dvs., nici corespondenții Dvs. nu vor fi răspunzători față de urmările unei întârzieri, greșeli sau omisiuni în timpul transferului sau plății sau interceptării mesajului.
It is understood that the remittance will be effected on my/our risk in every aspect, and that neither you, nor your correspondents will be responsible for the consequences of any delay, mistake or omission, in transmission or payment or any interception of the message.
Executed orders are subject to the General Conditions for banking operations applicable at the payment executing date.

Adresa de contact și numerele de telefon / Company's contact person and phone numbers:
Ștampila și semnăturile autorizate / Company's Stamp and Authorized Signatures:

Data 19 03 2010

A se completa de către bancă / To be completed by the bank:
Semnături autorizate bancă (semnătura și ștampila) / Bank's Authorized Signatures (signature and stamp):
Data valutei: / Value date:
Cod unitate: / Branch code:
Nr. Unic: / Reference number:
Alte mențiuni: / Other remarks:
03